

CV abreviado

AURORA BIEDMA TORRECILLAS

abiedma@ugr.es

Profesora Ayudante Doctora en el Departamento de Didáctica de la Lengua y la Literatura en la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad de Granada desde febrero de 2020.

Licenciada en Filología Hispánica en 1990 por la Universidad de Granada.

Doctora en Filología Hispánica en 1998 por la Universidad de Granada.

Máster en Enseñanza de español a extranjeros en la Universidad de Granada entre 1991-1992. (1ª Fase).

Profesora de Literatura española y de Lengua española en la Universidad de Heidelberg y la Universidad de Darmstadt (Alemania) entre 1991-92.

Profesora de los Cursos de Extranjeros de la Universidad de Granada en 1992-95.

Profesora del Centro de Lenguas Modernas de la Universidad de Granada desde 1996 hasta enero de 2020.

Profesora Ayudante Doctora en el Departamento de Didáctica de la Lengua y la Literatura en la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad de Granada desde febrero de 2020.

Coordinadora de Estudios Hispánicos en el Centro de Lenguas Modernas de la Universidad de Granada desde 2013 hasta 2014.

Subdirectora de Estudios Hispánicos en el Centro de Lenguas Modernas de la Universidad de Granada desde enero de 2014 hasta octubre de 2018.

Miembro del grupo de investigación *Aula biblioteca Mira de Amescua* de la Universidad de Granada desde 1990 hasta 2020 (HUM-587).

Miembro del grupo de investigación *Didáctica de las lenguas extranjeras* de la Universidad de Granada desde febrero de 2020.

Miembro del grupo de investigación (por parte de la Universidad de Granada) del proyecto europeo ADVANCED INTERACTIVE GRAPHIC NOVELS ON MOBILE TOUCHSCREEN DEVICES-AGNOVEL" (543284-LLP-1-2013-1-DE-KA2-KA2MP) (2014-16).

Las asignaturas que ha impartido habitualmente en el CLM (Ugr.) son "Curso Intensivo de lengua española", "Literatura española desde los orígenes al siglo XVIII" y "Cambios sociales e

ideológicos a través del teatro español” en los Cursos de Estudios Hispánicos del Centro de Lenguas Modernas de la Universidad de Granada

Participa en los cursos de formación de profesorado extranjero en enseñanza de español en el CLM mediante el acuerdo con la Subdirección General de Cooperación Internacional del Ministerio de Educación y en los cursos de formación propios del CLM. Así como en diversas universidades españolas (UIMP, Murcia, Jaén, etc.) y europeas y en diferentes eventos y cursos del Instituto Cervantes.

Imparte diferentes módulos sobre didáctica de literatura en ELE en el Máster de enseñanza de español a extranjeros de las Universidades de Granada, Jaén y el grupo Funiber desde 2004.

Dirige numerosos Trabajos de Fin de Máster en dichas universidades así como ha sido miembro de tribunales de defensa de TFM en las mismas.

Acreditada por el Instituto Cervantes como evaluadora de todos los niveles del examen oficial de dominio de español, DELE.

Miembro del Grupo de Evaluación del CLM de la Universidad de Granada encargado de la creación del examen de Acreditación de dominio de español B1-B2 (eLADE) *on line*.

Miembro del Comité de Acreditación de exámenes de dominio de idiomas de ACLES (*Asociación de Centros de Lenguas de Enseñanza Superior*) desde 2013.

Numerosas publicaciones sobre la didáctica de lengua y literatura españolas.
(Ver páginas anexas).

Numerosas participaciones en congresos y foros especializados en didáctica de lengua y literatura españolas.
(Ver páginas anexas).

ANEXO

PUBLICACIONES

1. LIBROS

1. Aurora Biedma Torrecillas, *Estudio y edición crítica de El caballero sin nombre, de Mira de Amescua*, tesis doctoral, (Edición en microfichas), Universidad de Granada, Granada, 1999. ISBN: 84-338-2623-9.

2. CAPÍTULOS DE LIBROS

1. Aurora Biedma Torrecillas, Criterios y análisis para la creación de materiales de español como L2, *El hispanismo en la República Checa*, Universidad Karlova y Ministerio de Asuntos Exteriores de España, Praga, 1999, pp.81-88.
2. Aurora Biedma Torrecillas, Recursos históricos y anacronismos comunes entre *El caballero sin nombre* y otras comedias, *La teatralización de la historia en el Siglo de Oro español*. Monografía, Universidad de Granada, Granada, 2001, pp.101-112.
3. Aurora Biedma Torrecillas y Agustín de la Granja López, *El caballero sin nombre*, introducción, edición y notas, *Teatro completo de Antonio Mira de Amescua*, vol.II, Universidad de Granada y Diputación de Granada, Granada, 2001, pp.20-126.
4. Aurora Biedma Torrecillas, La escenografía aérea y fuera del tablado en algunas comedias de Lope de Vega, *Escenografía y escenificación en el teatro del Siglo de Oro*, monografía, Universidad de Granada, Granada, 2005, pp.73-89.
5. Aurora Biedma Torrecillas, Lola Chamorro Guerrero, Alfonso Martínez Baztán y Sonia Sánchez Molero, Current trends in e-testing: the case of the eLADE- University of Granada B1/B2 on line Spanish Accreditation Exam, *New challenges for language testing*, Cambridge Scholars Publishing, Cambridge, 2016, pp.141-154.
6. Alfonso Martínez Baztán, Aurora Biedma Torrecillas, Lola Chamorro Guerrero y Sonia Sánchez Molero, eLADE, on line Examination for the Certification of Proficiency in Spanish B1/B2", *Current issues in language teaching*, Editorial Académica Española, 2017, pp.81-88.
7. Agustín de la Granja y Aurora Biedma, *El caballero sin nombre. Introducción, edición y notas*, Biblioteca Virtual Cervantes (<http://www.cervantesvirtual.com/nd/ark:/59851/bmcbz7z6>).

3. REVISTAS

1. Aurora Biedma Torrecillas, "El escenario y la escena en *El caballero sin nombre*", *RILCE*, vol. 7,2, pp. 203-215, 1991.
2. Pedro Barros García y Aurora Biedma Torrecillas, "Los conectores discursivos: consideraciones generales y aplicaciones prácticas", *Foro Hispánico*, vol.6, pp. 77-85, 1993.
3. Aurora Biedma Torrecillas, "*Los empeños de una casa*, de Sor Juana Inés de la Cruz. Aproximación a una comedia desaparecida", *Angélica*, vol.6, pp. 99-120, 1994.
4. Aurora Biedma Torrecillas, Pedro Barros García y Ángeles Torres Sánchez, "El rompecabezas de la conversación", *V.O.*, vol.5, pp.18-19, 1995.
5. Aurora Biedma Torrecillas, "Una comparación del aparato escénico en dos versiones próximas de *El Anticristo*", *Boletín Millares Carlo*, vol.14, pp. 215-228, 1995.
6. Aurora Biedma Torrecillas, "José Ángel Valente/José Lara Garrido: hermenéutica y mística: San Juan de la Cruz", *Notas*, vol.5, pp. 41-43, 1998.
7. Aurora Biedma Torrecillas, "José Luis Alonso de Santos: la escritura dramática", *Notas*, vol.7, pp. 37-39, 2000.
8. Aurora Biedma Torrecillas, "¿Cómo integrar la literatura en el contexto de segunda lengua?", *Boletín Millares Carlo*, vol.26, pp. 241-260, 2007.
9. Aurora Biedma Torrecillas, Lola Chamorro Guerrero, Alfonso Martínez Baztán y Sonia Sánchez Molero, "eLADE: the University of Granada bi-level B1/B2 Accreditation Exam. Construction and validation process", *CASALC Review*, vol.1, pp.208-219, 2015.
10. Alfonso Martínez Baztán, Aurora Biedma Torrecillas, Adolfo Sánchez Cuadrado y Lola Chamorro Guerrero, "Descripción y análisis del Examen on line de Acreditación de Dominio de Español de los niveles B1 y B2: el eLADE", *Certiuni Journal*, vol.1, pp. 52-66, 2015.

PONENCIAS Y COMUNICACIONES EN CONGRESOS Y REUNIONES CIENTÍFICAS.

1. A. Biedma Torrecillas, ponente, "Nueva propuesta metodológica para la enseñanza del español", *II Congreso de ASELE (Asociación para la enseñanza del español como lengua extranjera)*, Madrid, 1990.
2. A. Biedma Torrecillas, ponente, "Perífrasis verbales en el español estándar: clasificación y estudio semántico", *III Congreso de ASELE (Asociación para la enseñanza del español como lengua extranjera)*, Málaga, 1991, pp. 385-392.
3. M. A. Torres Sánchez y A. Biedma Torrecillas, ponente, "Los conectores en la textura del discurso. Propuestas didácticas para su aprendizaje", *III Jornadas sobre Aspectos de la enseñanza del español como lengua extranjera*, Granada, 1993, pp.547-558.
4. M. A. Torres Sánchez y A. Biedma Torrecillas, ponente, "Los conectores en la textura del discurso", *III Jornadas sobre Aspectos de la enseñanza del español como lengua extranjera*, Granada, 1993, pp. 535-545.
5. A. Biedma Torrecillas, ponente, "El estímulo cinematográfico: desarrollo de destrezas comunicativas y valor cultural", *IV CONGRESO INTERNACIONAL DE ASELE (Asociación para la enseñanza del español como lengua extranjera)*, Madrid, 1993, pp.537-552.
6. A. Biedma Torrecillas, ponente, "El Caballero sin nombre, de Mira de Amescua: teatro desde la historia", *Congreso Internacional Mira de Amescua y el Teatro español del Siglo XVII*, Granada, 1994, pp.159-172.
7. A. Biedma Torrecillas, ponente, "Influencia del vestuario en el teatro del Siglo de Oro", *Jornadas Internacionales sobre Moda y Sociedad*, Granada, 1996.
8. A. Biedma Torrecillas, ponente, "Un texto no es un pretexto", *XII Encuentro práctico de profesores de español como lengua extranjera*, Barcelona, 2003.
9. A. Biedma Torrecillas, D. Chamorro Guerrero, G. Lozano López y A. Sánchez Cuadrado, ponente, "Diseño y validación de las Pruebas de Nivel del CLM de la UGR (1): teoría", *VII Congreso de ACLES (Asociación de Centros de Lenguas de Enseñanza Superior)*, Granada, 2011, pp. 16-25.
10. A. Biedma Torrecillas, D. Chamorro Guerrero, G. Lozano López y A. Sánchez Cuadrado, ponente, "Diseño y validación de las Pruebas de Nivel del CLM de la UGR (2): Presentación de las Pruebas", *VII Congreso de ACLES (Asociación de Centros de Lenguas de Enseñanza Superior)*, Granada, 2011, pp. 26-37.

11. A. Biedma Torrecillas, D. Chamorro Guerrero, G. Lozano López y A. Sánchez Cuadrado, ponente, "Diseño y validación de las Pruebas de Nivel del CLM de la UGR (3): Implementación y resultados", *VII Congreso de ACLES (Asociación de Centros de Lenguas de Enseñanza Superior)*, Granada, 2011, pp. 38-48.
12. A. Biedma Torrecillas, ponente, "La Lingüística aplicada a la enseñanza de Literatura en el contexto del Marco", *XXIV Congreso Internacional de ASELE (Asociación para la enseñanza del español como lengua extranjera)*, Jaén, 2013, pp.159-170.
13. A. Biedma Torrecillas, D. Chamorro Guerrero, A. Martínez Baztán y A. Sánchez Cuadrado, ponente, "eLADE: Examen para la Acreditación de Dominio del Español de niveles B1 o B2 de la Universidad de Granada", *I Festival Internacional de la Lengua, la Cultura y el Ocio (FLECOS)*, Granada, 2014, pp. 21-38.
14. A. Biedma Torrecillas, M. A. Lamolda González y I.Sanz Saiz, ponente, "AGNOVEL, Novelas gráficas interactivas avanzadas para dispositivos de pantalla móvil", *I Festival Internacional de la Lengua, la Cultura y el Ocio (FLECOS)*, Granada, 2014, pp. 123-124.
15. A. Biedma Torrecillas, ponencia invitada en mesa redonda, "Cómo trabajar de profesor de ELE en Alemania y otros países europeos", *I Festival Internacional de la Lengua, la Cultura y el Ocio (FLECOS)*, Granada, 2014.
16. A. Biedma Torrecillas, ponente, "Descripción y análisis del Examen *online* de Acreditación de dominio de español de los niveles B1 y B2: el eLADE", *L Congreso Internacional de AEPE (Asociación Europea de Profesores de Español)*, Burgos, 2015, pp. 131-139.
17. Aurora Biedma Torrecillas y M. Ángeles Lamolda González, ponente, "AGNOVEL: Novelas gráficas interactivas avanzadas para dispositivos móviles de pantalla táctil", *L Congreso Internacional de AEPE (Asociación Europea de Profesores de Español)*, Burgos, 2015, pp. 141-147.
18. A. Biedma Torrecillas, D. Chamorro Guerrero, A. Martínez Baztán y A. Sánchez Cuadrado, ponente, "La evaluación de lenguas por ordenador y en línea: el eLADE (Examen en línea para la Acreditación de dominio de español)", *XXVI Congreso Internacional de ASELE (Asociación para la enseñanza del español como lengua extranjera)*, Granada, 2015, pp. 1191-1205.

19. A. Biedma Torrecillas y M. A. Lamolda González, ponente, "AGnovel: Aplicación para tablets diseñada para la enseñanza de idiomas a través de comics", *New Trends in Foreign Language Teaching*, Granada, 2016.
20. A. Biedma Torrecillas, S. Sánchez Molero y A. Martínez Baztán, ponente, "La necesidad de una certificación con garantías: eLADE del CLM de la UGR (Examen en línea para la Acreditación de dominio de español, de B1/B2)", *35º Congreso de AESLA (Asociación Española de Lingüística Aplicada)*, Jaén, 2017.
21. A. Biedma Torrecillas, "Didáctica de la competencia literaria para alumnos de lengua extranjera: foco en contenido", *IV Jornadas Transatlánticas, Universidad de Granada y Universidad de Brown*, Granada, 2017.
22. A. Biedma Torrecillas, "Proceso de creación y evaluación del eLADE (Examen en línea de Acreditación de Dominio de Español B1/B2) de la Universidad de Granada", *XI Congreso de la Asociación de Centros de Lengua en la Enseñanza Superior (ACLES)*, Jaén, 2019.